

# lino

Waschtischarmatur

Washbasin faucet

Miscelatore per lavandino

Robinetterie électronique pour lavabos

L 10  
L 20  
L 30  
L 10i  
L 10c



Montage/Bedienungsanleitung

Installation/User manual

Istruzioni di montaggio/per l'uso

Notice d'installation/d'utilisation



## • Richtlinien zur Installation

## • Direttiva per l' Installazione

- Wasserleitungsdrücke von Warmwasser und Kaltwasser müssen gleich sein.
- Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.
- Ab Datum des Erwerbes (Kaufbeleg) gewähren wir eine Garantie von 2 Jahren.
- The water pressure for both the hot and cold water pipes should be equal.
- Install and store in frost-proof rooms only.
- We will guarantee the products for 2 years from the date of acquisition.

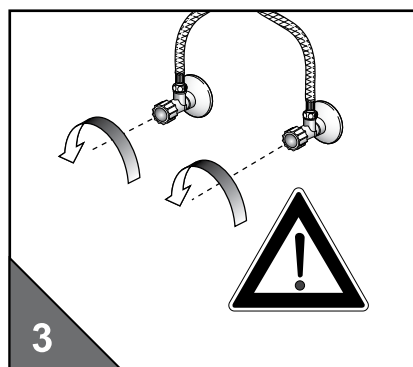
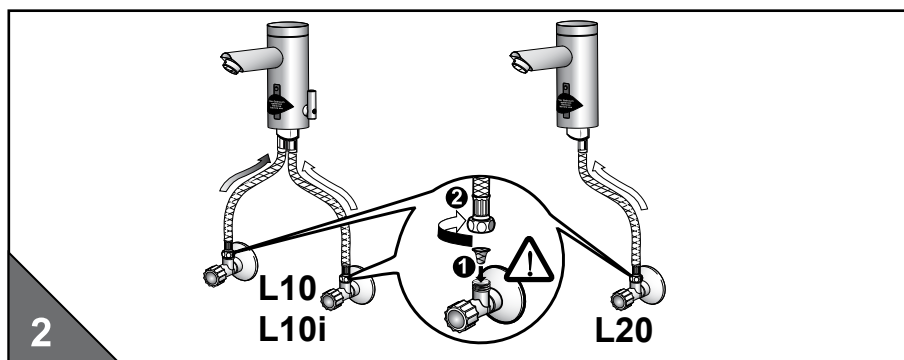
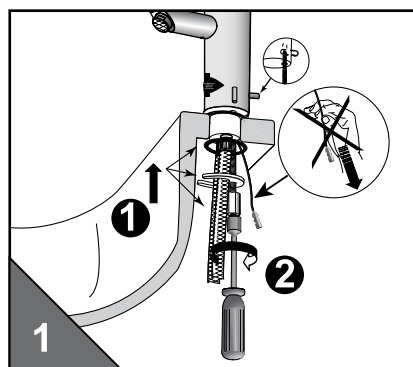
## • Installation guidelines

## • Directives d'installation

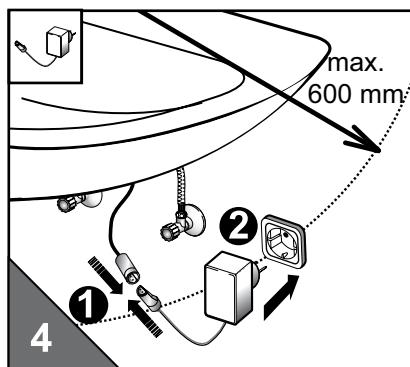
- Si prega di osservare le norme esistenti per l'installazione e l'allacciamento all'impianto idrico.
- Si consiglia l'installazione con pressioni dell'acqua calde e fredde equilibrate.
- Garantiamo il prodotto per 2 anni dalla data di acquisto.
- Respecter les normes en vigueur et les conditions de raccordement au réseau d'eau local.
- L'eau chaude et l'eau froide doivent avoir la même pression.
- Nous accordons une garantie de 2 ans sur les produits à partir de la date d'achat (ticket de caisse).

## • Installation

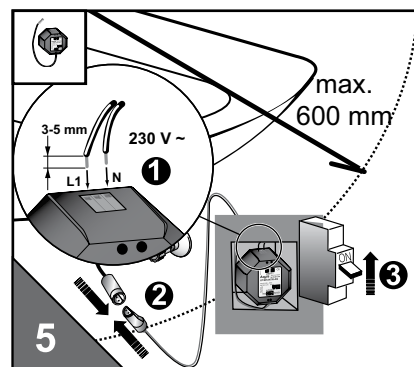
## • Installazione



- Wassermenge einstellen!
- Adjust water quantity!
- Regolazione acqua!
- Régler la quantité d'eau!



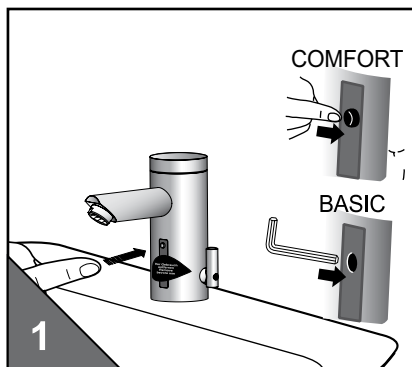
- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l'alimentazione di tensione
- Etablir l'alimentation électrique



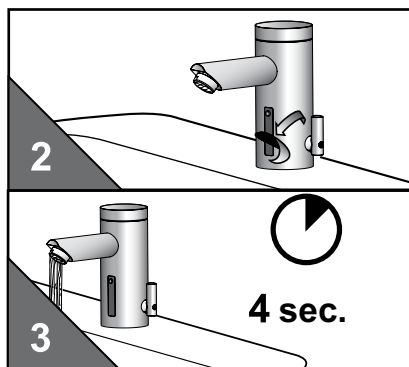
- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l'alimentazione di tensione
- Etablir l'alimentation électrique

- Inbetriebnahme
- Messa in funzione

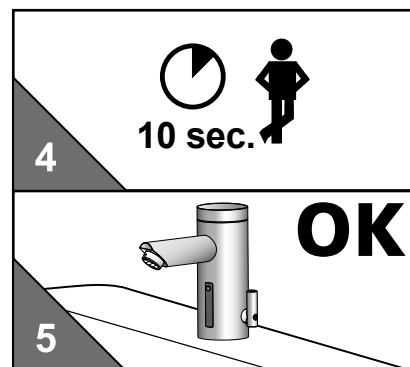
- Preparing for operation
- Mise en service



1x Taste drücken...Aufkleber entfernen...  
 Press the key once...remove sticker...  
 Premere il tasto 1 volta... Rimuovere adesivo...  
 Appuyez 1 fois sur la touche... Retirez l'autocollant...



...Wasser fließt ca. 4 sec....  
 ...water flows for approx. 4 sec....  
 ...l'acqua scorre per ca. 4 sec...  
 ...l'eau coule env. 4 s....

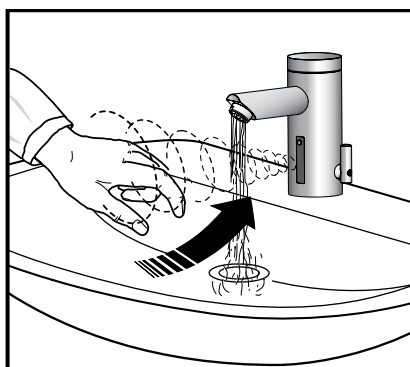


...10 sec. warten - betriebsbereit  
 ...wait 10 sec. - ready for use  
 ...attendere 10 sec. - pronto per il servizio  
 ...attendez 10 s. - opérationnel

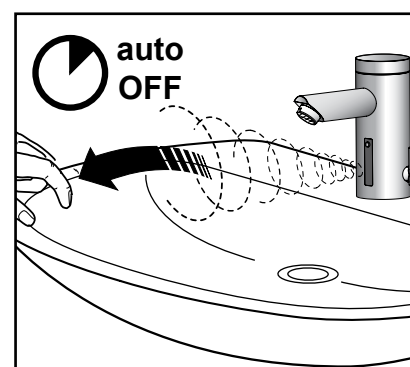
- Funktionen
- Funzioni

- Functions
- Fonctions

- Wasser "Ein"
- Water flow "On"
- Flusso aperto
- Ecoulement ouvert

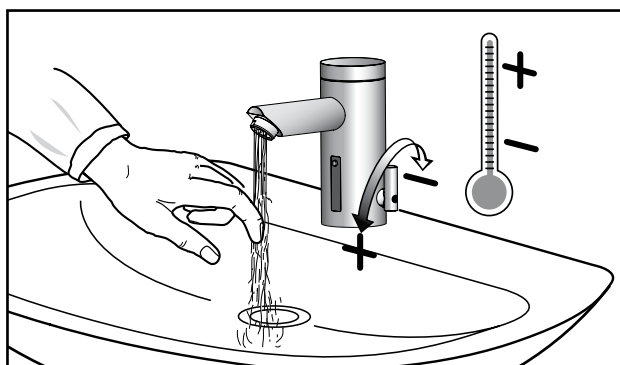


- Wasser "Aus"
- Water flow "Off"
- Flusso chiuso
- Ecoulement fermé



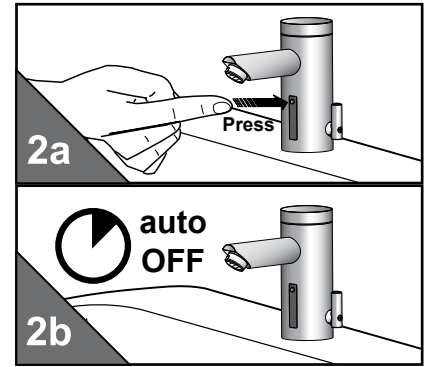
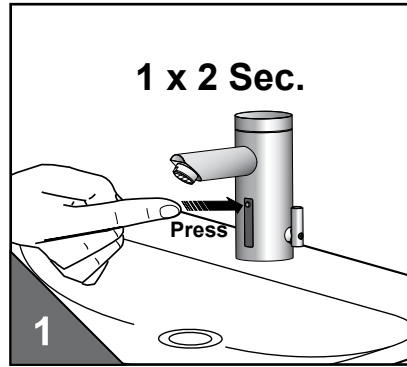
- Temperatureinstellung
- Impostazione della temperatura

- Adjusting the temperature
- Réglage de la température

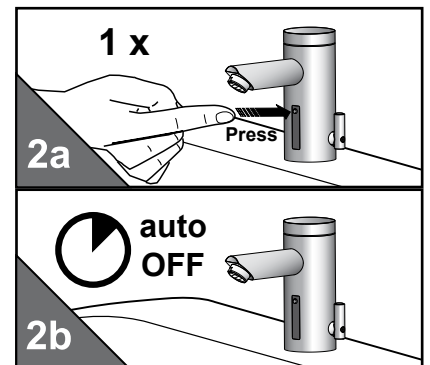
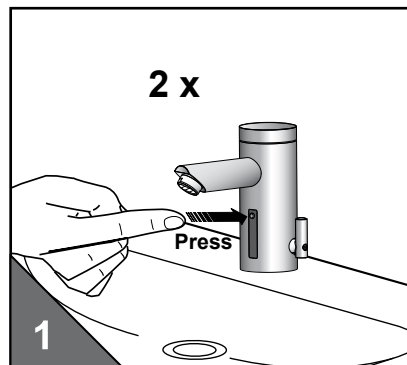


- **Ausführung Click-plus**
- **versione Click-plus**

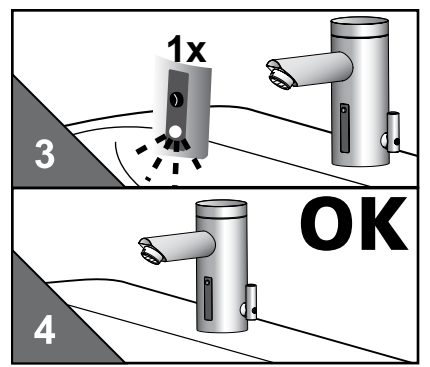
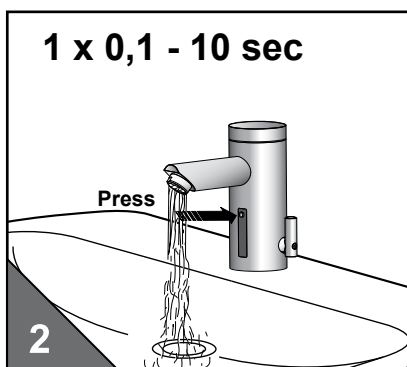
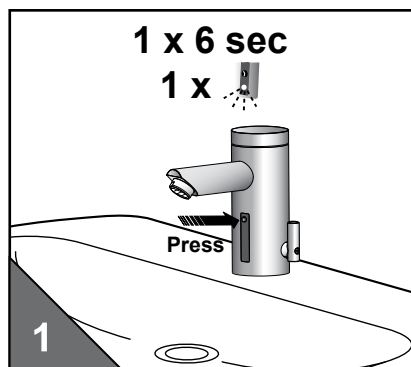
- Dauer Ein
- Continuous On
- Continou On
- Ecoulement continu



- „Kurz Aus“
- „Intermittent Off“
- Possibilità di interruzione del funzionamento
- Interruption brève



- **Wassernachlaufzeit einstellen**
- **Changing Time of water flow**
- **Impostare il tempo di coda dell'acqua**
- **Réglage du post-écoulement de l'eau**

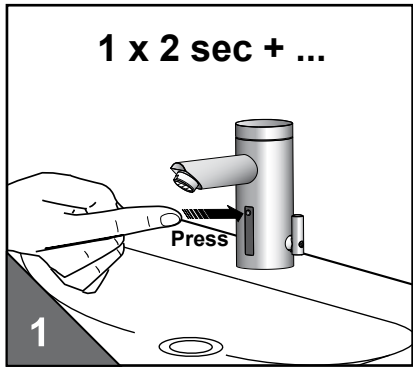


- Taste 6 sec. drücken, loslassen...
- Press the key for approx. 6 sec. Release...
- Premere il tasto per ca. 6 sec, poi rilasciarlo...
- Appuyez pendant env. 6 s. sur la touche, relâchez...

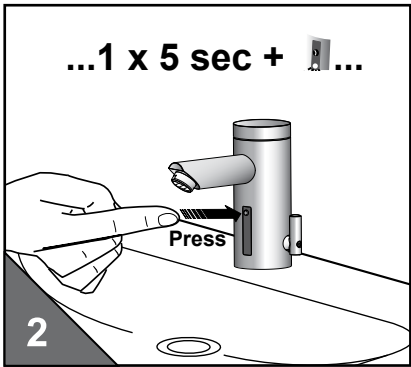
- ...erneut drücken, Wasser „EIN“, 0 sec. - 10 sec. gedrückt halten, loslassen
- ...press again. Hold down water „ON“ for 0 sec. - 10 sec. Release.
- ...premere nuovamente, tenere premuto acqua „ON“ per 0 sec. - 10 sec., poi rilasciarlo
- ...appuyez à nouveau, „Ecoulement ouvert“, tenez la touche enfoncée 0 s. - 10 s., relâchez

- **Wasserlaufzeit: „Dauer-Ein“ und „12/24/48 Stunden Hygienespülung“**
- **Water flow duration: „Continuous On“ and „12/24/48 hours automatic flush“**
- **Durata acqua: „Continuo On“ e „Scarico forzato ogni 12/24/48 ore“**
- **Période de l'eau: „Ecoulement Continu“ e „Rinçage forcé 12/24/48 heures“**

- Wasserlaufzeit: „12/24/48 Stunden Hygienespülung“ entspricht „Dauer-Ein“
- Water flow duration: „12/24/48 hours automatic flush“ equates to „Continuous On“
- Durata acqua: „Scarico forzato ogni 12/24/48 ore“ equivale a „Continuo On“
- Période de l'eau: „Rinçage forcé 12/24/48 heures“ équivaut à „Ecoulement Continu“



- Taste 2 sec drücken, loslassen...
- Press the key for 2 sec. Release...
- Premere il tasto per 2 sec, poi rilasciarlo...
- Appuyez pendant 2 s. sur la touche, relâchez...



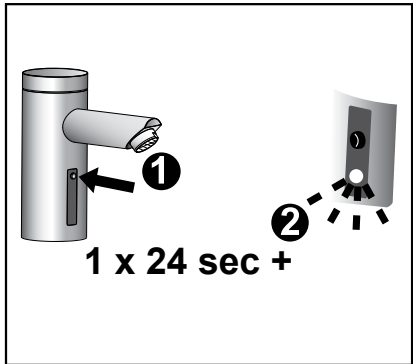
- ...erneut drücken und gedrückt halten ...
- ...press again and hold down...
- ...premere nuovamente e tenere premuto...
- ...appuyez à nouveau et tenez la touche enfoncée ...

|         |     |            |
|---------|-----|------------|
| ...1 x  |     | = 0,5 min  |
| ...2 x  |     | = 1,0 min  |
| ...3 x  |     | = 1,5 min  |
| ...     | ... | ...        |
| ...38 x |     | = 19,0 min |
| ...39 x |     | = 19,5 min |
| ...40 x |     | = 20,0 min |

- ...nach gewünschter Laufzeit loslassen.
- ...release after the required flow duration.
- ...rilasciare dopo il tempo di scorrimento desiderato.
- ...relâchez après la durée souhaitée.

- **12/24/48 Stunden Hygienespülung**
  - **Scarico forzato ogni 12/24/48 ore**
- **12/24/48 hours automatic flush**
  - **Rinçage forcé 12/24/48 heures**

- Wasserlaufzeit: „12/24/48 Stunden Hygienespülung“ entspricht „Dauer-Ein“
- Water flow duration: „12/24/48 hours automatic flush“ equates to „Continuous On“
- Durata acqua: „Scarico forzato ogni 12/24/48 ore“ equivale a „Continuo On“
- Période de l'eau: „Rinçage forcé 12/24/48 heures“ équivaut à „Ecoulement Continu“



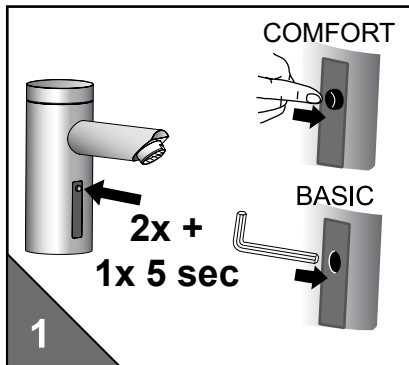
- 1x 24 sec. Taste drücken bis...
- Press key 1x 24 sec. until...
- Premere il tasto brevemente 1x 24 sec. finché...
- Appuyez pendant env. 1x 24 s. sur la touche jusqu'à ce que...

|                                                        |    | h    |
|--------------------------------------------------------|----|------|
| • deaktivieren • deactivate • disattivare • désactiver | 1x | ---- |
| • aktivieren • activate • attivare • activer           | 2x | 12h  |
|                                                        | 3x | 24h  |
|                                                        | 4x | 48h  |

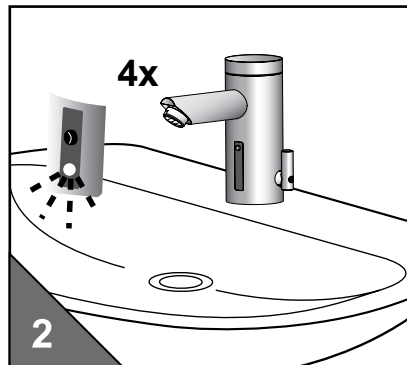
- ...LED 1-4x blinkt - Taste loslassen...
  - ...LED flashes 1-4x - Release...
  - ...il LED non lampeggia 1-4x volte - rilasciare...
  - ...la LED clignote 1-4x fois - relâchez...
- ...betriebsbereit
  - ...ready for use
  - ...pronto per il servizio
  - ...opérationnel

- Automatische Sensoreinmessung
- Misurazione automatica

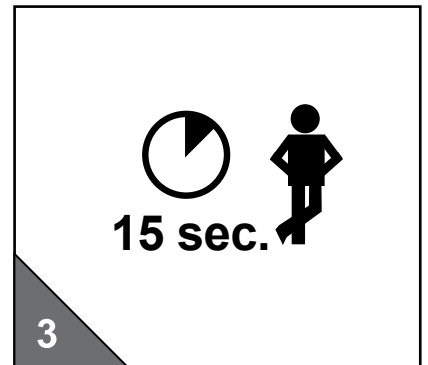
- Automatic sensor adjustment
- Réglage automatique de la cellule



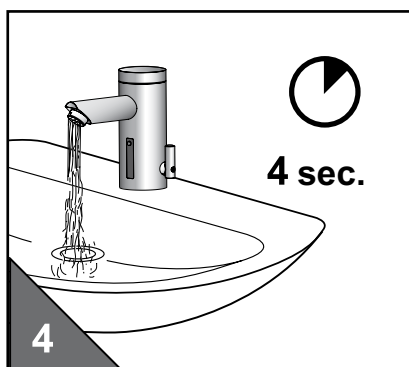
- 2x kurz und 1x 5 sec. Taste drücken bis...
- Press key twice, press again and hold down for app. 5 sec. until...
- Premere il tasto brevemente 2 volte e 1 volta per 5 sec. finché...
- Appuyez 2 fois brièvement et 1 fois pendant 5 s. sur la touche jusqu'à ce que...



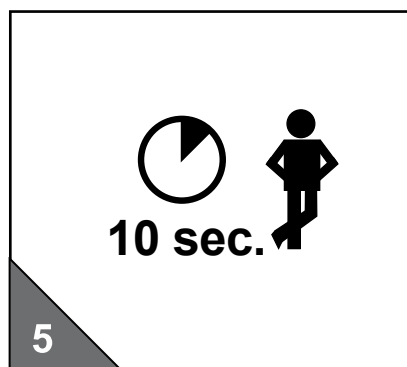
- ...LED 4x blinkt - Taste loslassen...
- ...LED flashes 4 times. Release...
- ...il LED lampeggia 4 volte - rilasciare...
- ...la LED clignote 4 fois - relâchez...



- ...15 sec. warten...
- ...wait 15 sec.
- ...aspettare 15 sec.
- ...attendre 15 s.



- ...Wasser fließt ca. 4 sec....
- ...Water flows for approx. 4 sec....
- ...L'acqua scorre per ca. 4 sec...
- ...L'eau coule env. 4 s....

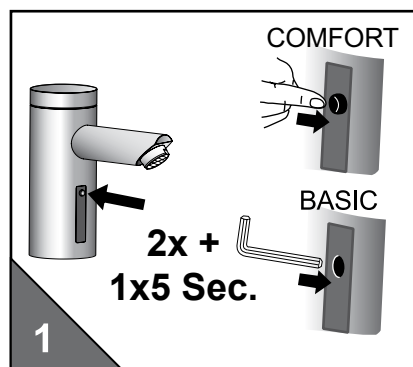


- ...10 sec. warten...
- ...wait 10 sec....
- ...attendere 10 sec....
- ...attendez 10 s....

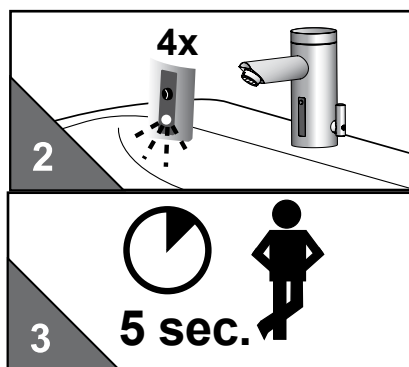


- ...betriebsbereit
- ...ready for use
- ...pronto per il servizio
- ...opérationnel

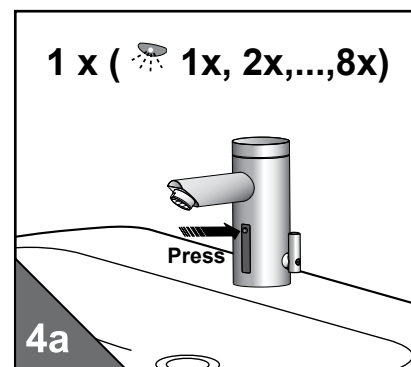
- **Einstellung der Sensorreichweite**
- **Setting the sensor range**
- **Impostazione della portata del sensore**
- **Réglage de la portée du détecteur**



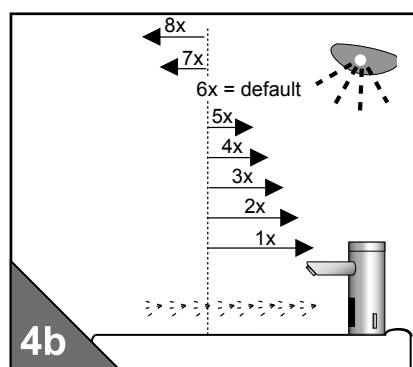
- 2x kurz und 1x 5 sec. Taste drücken bis...
- Press key twice, press again and hold down for app. 5 sec. until...
- Premere il tasto brevemente 2 volte e 1 volta per 5 sec. finché...
- Appuyez 2 fois brièvement et 1 fois pendant 5 s. sur la touche jusqu'à ce que...



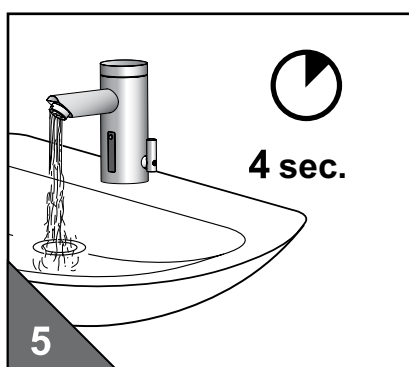
- ...LED 4x blinkt - Taste gedrückt halten...
- ...LED flashes 4 times - hold pressed...
- ...il LED lampeggia 4 volte - e tenere premuto...
- ...la LED clignote 4 fois - et tenez la touche enfoncée...



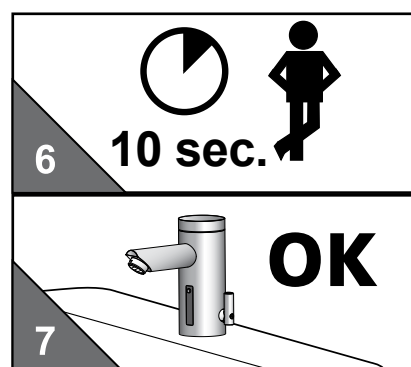
- ...Taste drücken bis LED blinkt...
- ...hold down the key until the LED flashes...
- ...premere il tasto finché il LED lampeggia...
- ...appuyez sur la touche jusqu'à ce que la LED clignote...



- LED blinkt: 1x=min...8x=max, loslassen
- LED flashes: 1x=min...8x=max, release
- LED lampeggia: 1volta=min...8volte=max, rilasciare
- LED clignote: 1fois = min...8fois = max relâchez

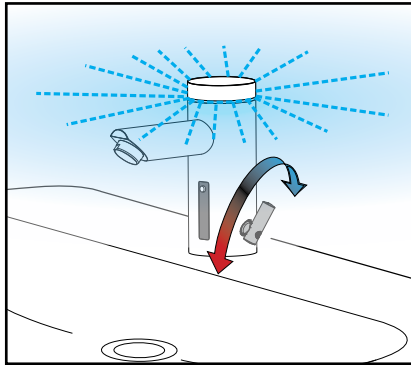


- ...Wasser fließt ca. 4 sec....
- ...water flows for approx. 4 sec....
- ...l'acqua scorre per ca. 4 sec...
- ...l'eau coule env. 4 s....

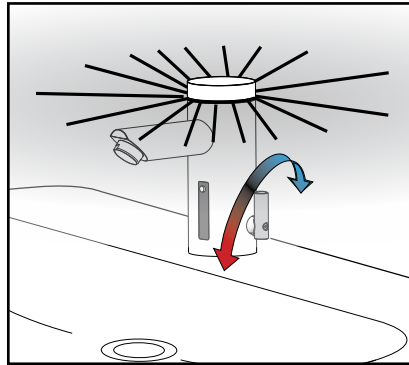


- ...10 sec. warten - betriebsbereit
- ...wait 10 sec.; ready for use
- ...attendere 10 sec. - pronto per il servizio
- ...attendez 10 s. - opérationnel

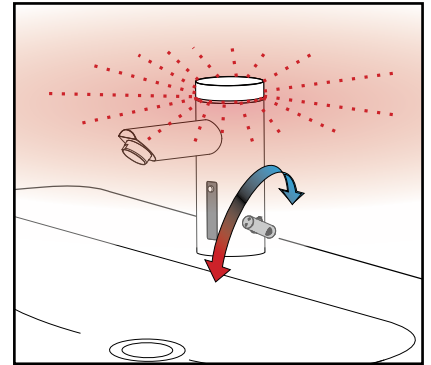
• Funktionen • Functions • Funzioni • Fonctions



- blau
- blue
- azul
- bleu



- weiss oder violett
- white or purple
- bianco o viola
- blanc ou violet



- rot
- red
- rosso
- rouge

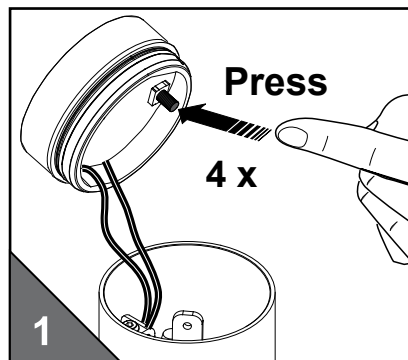


L10i • L10c

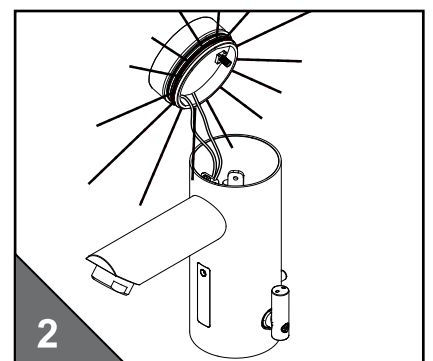
• Farbvariante einstellen  
• Il colore impostato

rot - weiss - blau  
red - white - blue  
rosso - bianco - blu  
rouge - blanc - bleu

• Setting the colors  
• Réglage couleur

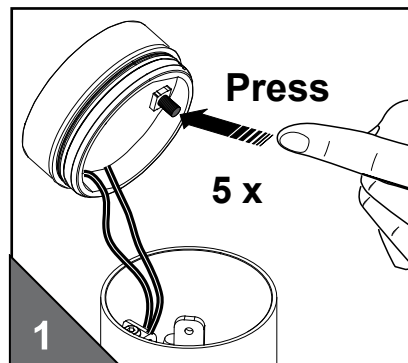


- 4x Taste kurz drücken ...
- Press button 4 times and release .....
- Premere 4 volta il tasto ...
- Appuyer 4 fois sur la touche ...

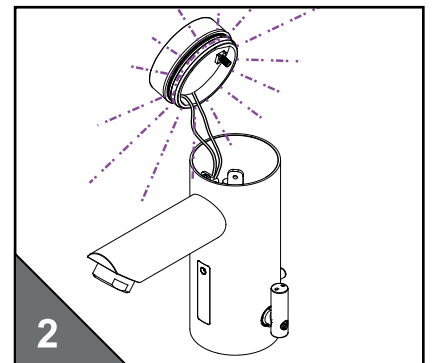


- ... Lichtring blinkt weiss.
- ... illuminant flashes white.
- ... L'anello luminoso lampeggia in bianco.
- ... L'anneau lumineux clignote en blanc.

rot - violett - blau  
red - purple - blue  
rosso - viola - blu  
rouge - violet - bleu

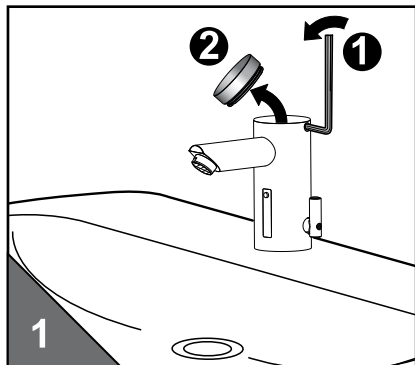


- 5x Taste kurz drücken ...
- Press button 5 times and release .....
- Premere 5 volta il tasto ...
- Appuyer 5 fois sur la touche ...

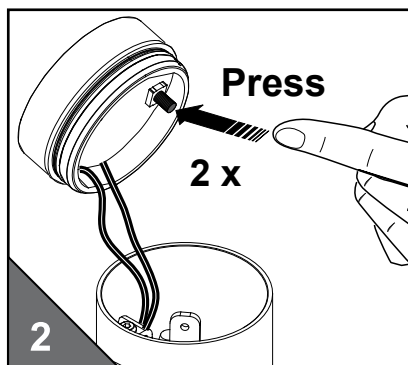


- ... Lichtring blinkt violett.
- ... illuminant flashes purple.
- ... L'anello luminoso lampeggia in ametista.
- ... L'anneau lumineux clignote en violette.

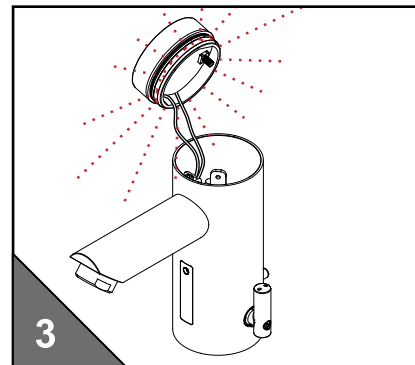
- Kalibrierung der Farbpositionen (rot - weiss/violett - blau)
- Calibrating the illuminating color positions colors (red - white/purple - blue)
- Calibrazione dei colori luminosi (rosso – bianco – blu) per la regolazione della temperatura
- Calibrage des couleurs (rouge – blanc – bleu) pour le réglage de la température



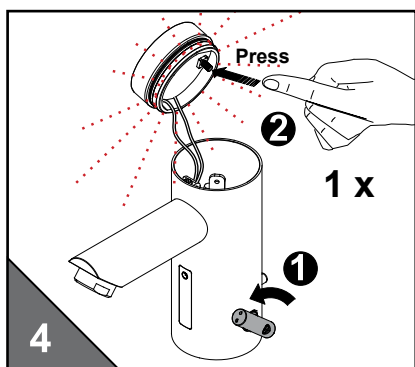
- Armaturendeckel entfernen ...
- Remove top cover ...
- Rimuovere il coperchio del miscelatore...
- Enlevez le couvercle...



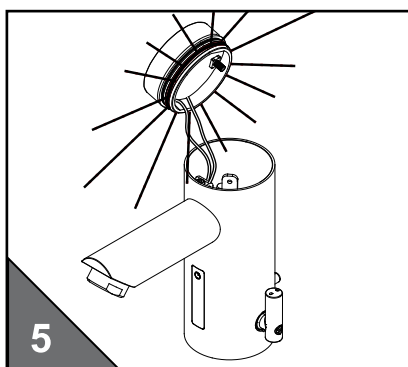
- ... 2x Taste kurz drücken ...
- ... Press button twice and release .....
- ... Premere 2 volta il tasto ...
- ... Appuyer 4 fois sur la touche ..



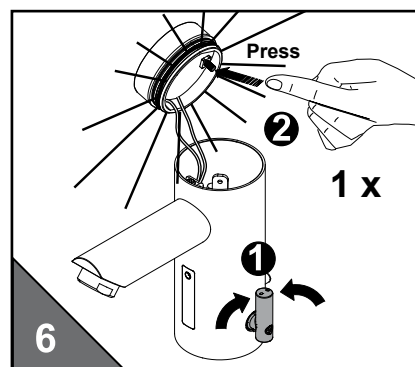
- ... Lichtring blinkt rot ...
- ... illuminant flashes red ...
- ... L'anello luminoso lampeggia in rosso ...
- ... L'anneau lumineux clignote en rouge ...



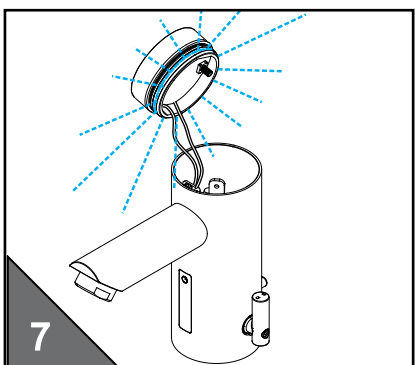
- ... Position für „rot“ am Temperaturverstellhebel einstellen und 1x Taste drücken ...
- ... adjust mixing lever for position „red“ and press button once ...
- ... Selezionare la posizione „rosso“ sulla leva del regolatore di temperatura e premere 1 volta il tasto ...
- ... Mettez le levier de réglage de la température sur « rouge » et appuyez 1 fois sur la touche ...



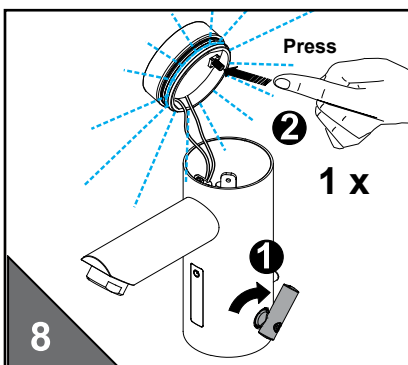
- ... Lichtring blinkt weiss ...
- ... illuminant flashes white ...
- ... L'anello luminoso è acceso e di colore bianco ...
- ... L'anneau lumineux s'allume en blanc ...



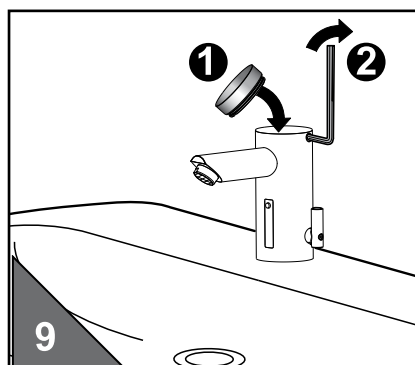
- ... Position für „weiss“ am Temperaturverstellhebel einstellen und 1x Taste drücken ...
- ... adjust mixing lever for position „white“ and press button once ...
- ... Selezionare la posizione „bianco“ sulla leva del regolatore di temperatura e premere 1 volta il tasto ...
- ... Mettez le levier de réglage de la température sur « blanc » et appuyez 1 fois sur la touche ...



- ... Lichtring blinkt blau ...
- ... illuminant flashes blue ...
- ... L'anello luminoso è acceso e di colore blu...
- ... L'anneau lumineux s'allume en bleu...

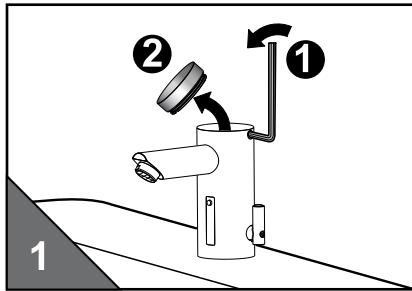


- ... Position für „blau“ am Temperaturverstellhebel einstellen und 1x Taste drücken ...
- ... adjust mixing lever for position „blue“ and press button once ...
- ... Selezionare la posizione „blu“ sulla leva del regolatore di temperatura e premere 1 volta il tasto ...
- ... Mettez le levier de réglage de la température sur « bleu » et appuyez 1 fois sur la touche ...

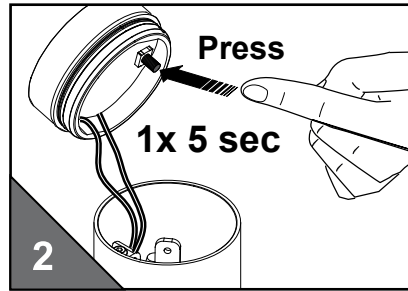


- .... Armaturendeckel montieren.
- ... fix top cover.
- ... Montare il coperchio del miscelatore.
- ... Montez le couvercle.

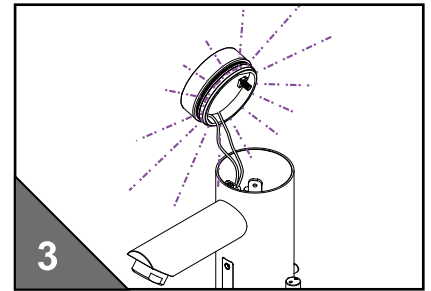
- Intensität der weissen Ambientebeleuchtung (Nachtlcht) einstellen
- Adjusting of white ambience illumination (night-light) intensity
- Regolare l'intensità della luce bianca di ambiente (luce notturna)
- Réglez l'intensité de la lumière blanche d'ambiance (éclairage nocturne)



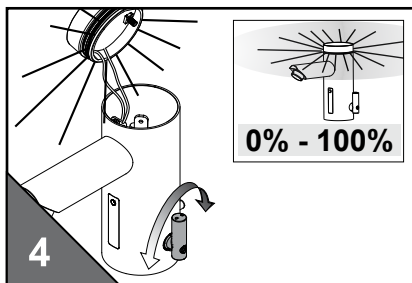
- Armaturendeckel entfernen ...
- Remove top cover ...
- Rimuovere il coperchio del miscelatore ...
- Enlevez le couvercle ...



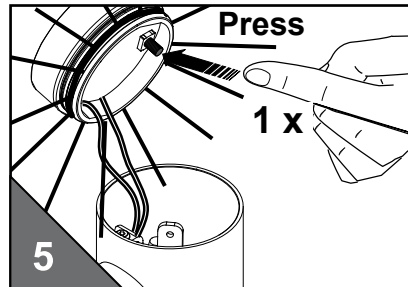
- ... Taste 1x 5 Sec. drücken bis ...
- ... Press button for app. 5 sec until...
- ... Premere il tasto 1 volta per 5 sec finché...
- ... appuyez 1 fois pendant 5 s. sur la touche jusqu'à ce que...



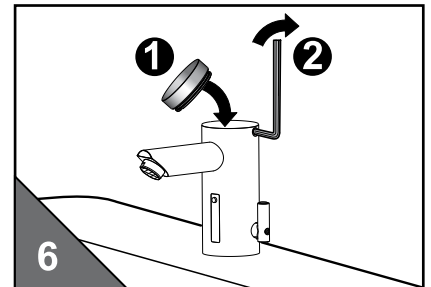
- ... Lichtring violett leuchtet-Taste loslassen ...
- ... illuminant glows purple-release ...
- ... Premere il tasto 1 volta per 5 sec finché...
- ... appuyez 1 fois pendant 5 s. sur la touche jusqu'à ce que...



- ... Lichtintensität über die Temperaturverstellung anpassen....
- ... adjust the illumination by turning the mixing lever ...
- ... Modificare l'intensità della luce mediante il regolatore di temperatura ...
- ... Ajustez l'intensité lumineuse à l'aide du régulateur de température ...



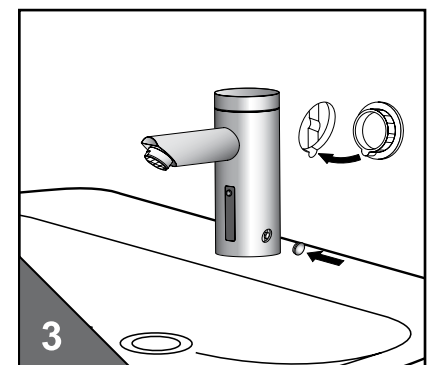
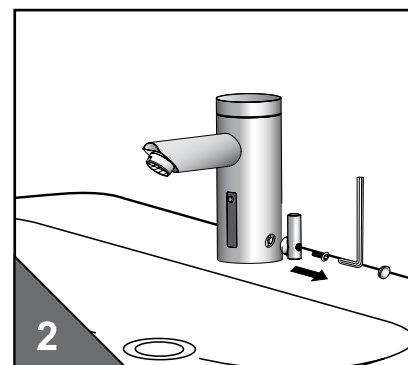
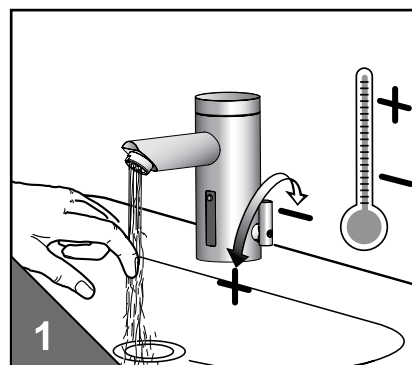
- ... 1x Taste drücken ...
- ... Press button once ...
- ... Premere il tasto 1 volta ...
- ... appuyez 1 fois sur la touche ...



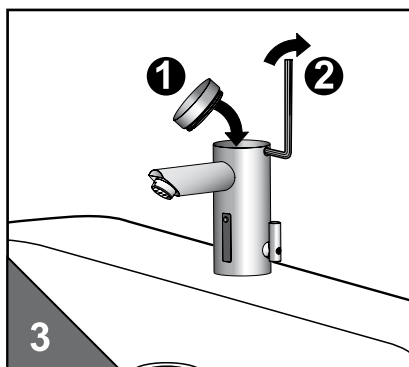
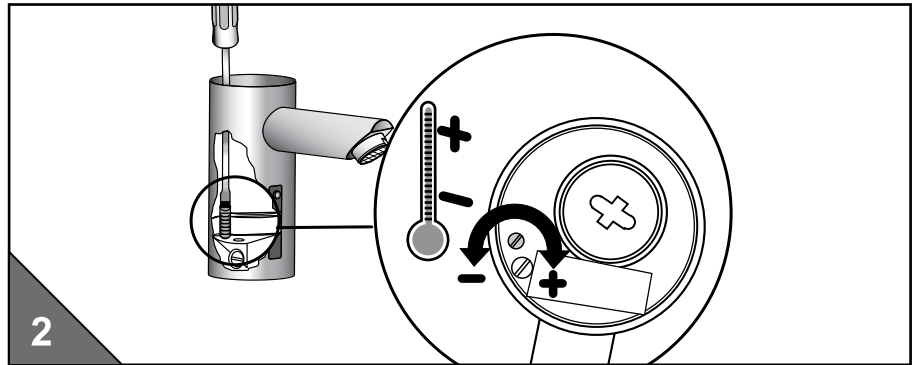
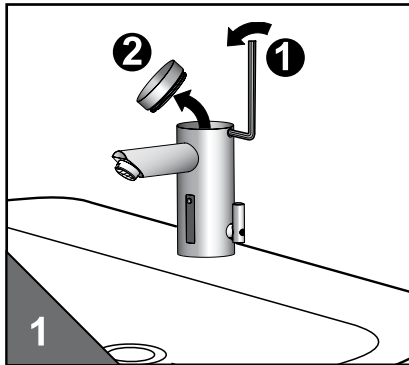
- ... Armaturendeckel montieren.
- ... fix top cover.
- ... Montare il coperchio del miscelatore.
- ... Montez le couvercle.

- Temperatur Fixeinstellung
- Temperatura impostazione fissa

- Fixed temperature setting
- Réglage fixe de la température

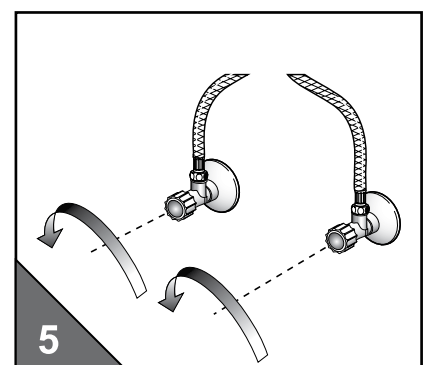
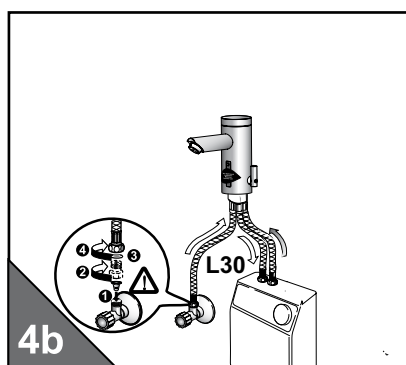
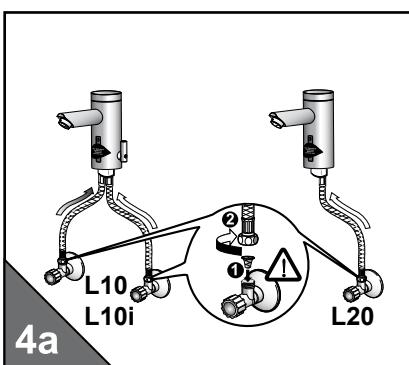
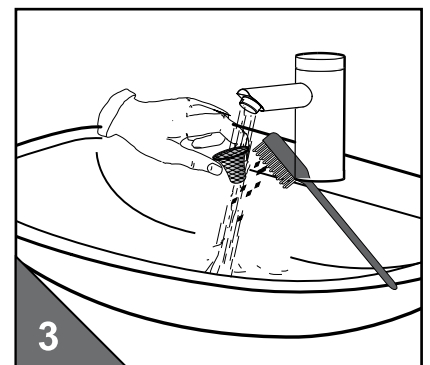
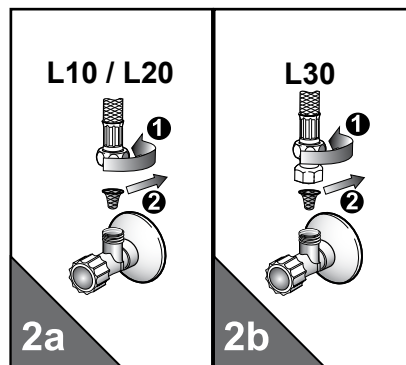
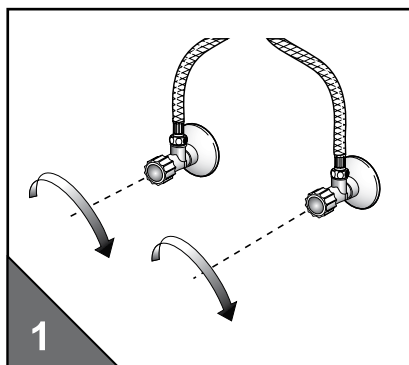


- Heisswassersperre einstellen
- Adjusting the hot water limitation
- Impostare il blocco dell'acqua calda
- Réglage du robinet d'eau chaude



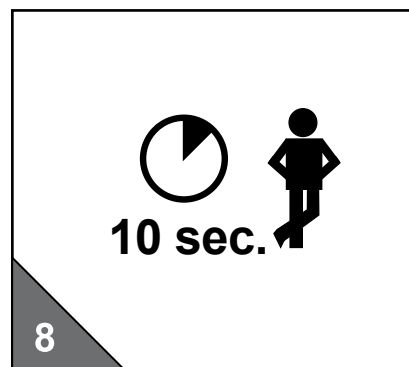
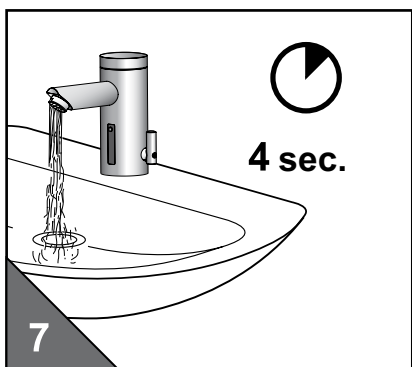
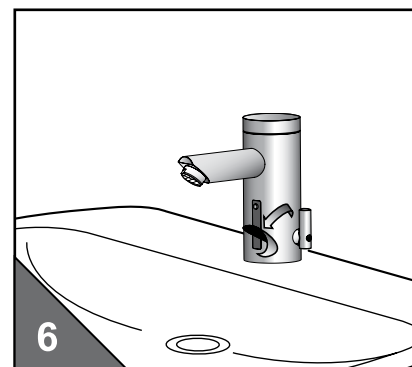
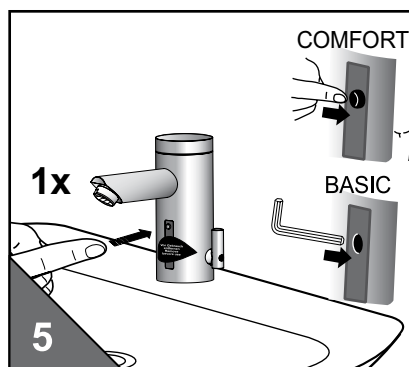
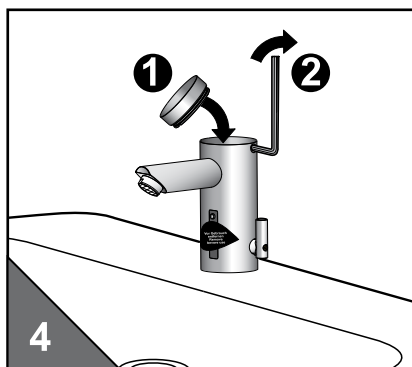
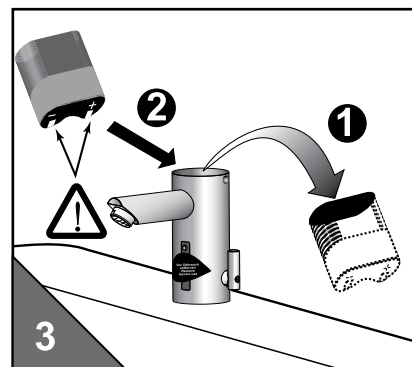
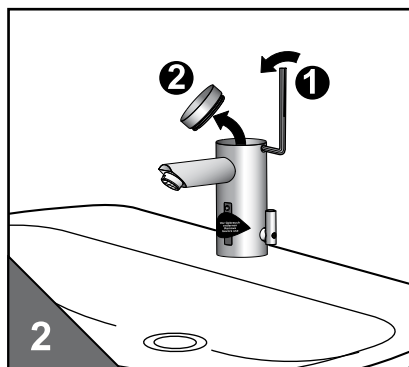
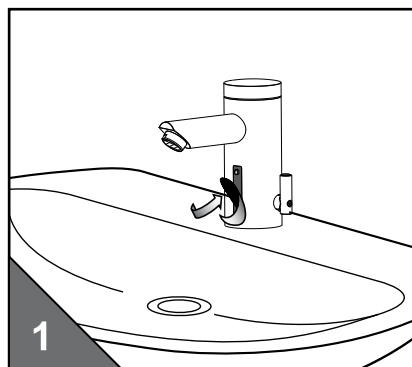
- Schmutzsieb-Reinigung
- Pulire il filtro

- Cleaning the filters
- Nettoyage du tamis



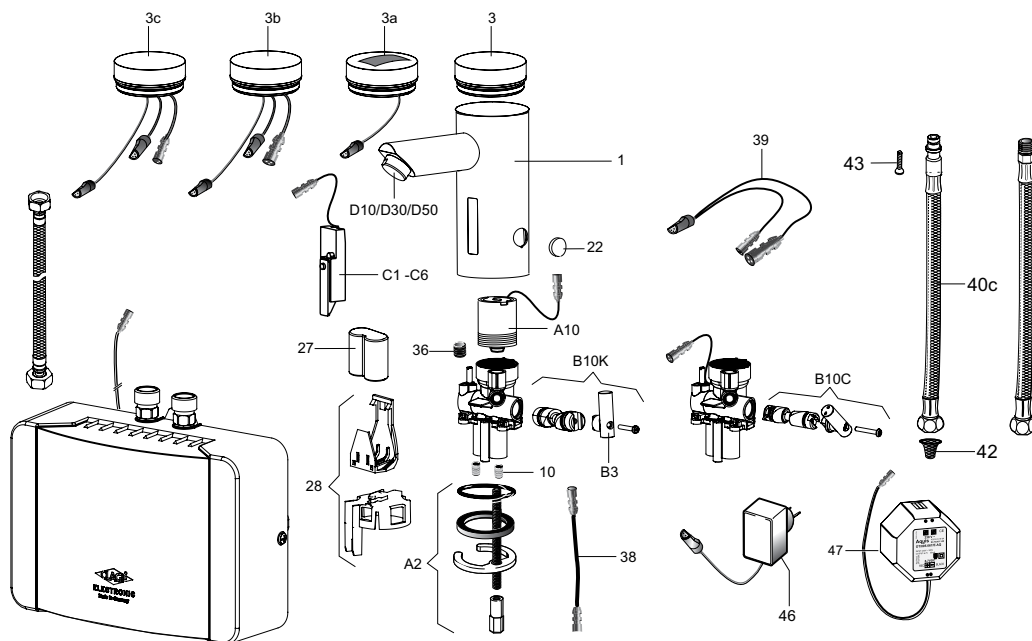
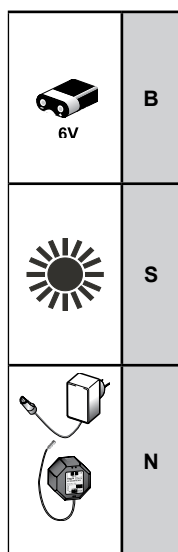
- Batteriewechsel
- Cambio batteria

- Changing the battery
- Remplacer la pile



- Systemübersicht
- Vista generale del sistema

- System overview
- Résumé du système



- Technische Daten • Technical Data • Dati tecnici • Données techniques

| Waschtischarmatur                                              | Washbasin faucet                                                        | Miscelatore per lavandino                                                                    | Robinetterie électronique pour lavabos                                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Batteriebetrieb                                                | battery operation                                                       | Funzionamento a batterie                                                                     | Fonctionnement sur batterie                                                            | <b>6VDC</b>          |
| Netzbetrieb                                                    | mains supply                                                            | Funzionamento con alimentazione di rete                                                      | Fonctionnement sur secteur                                                             | <b>230VAC / 6VDC</b> |
| Wasserdruck                                                    | water pressure                                                          | Pressione dell'acqua                                                                         | Pression de l'eau                                                                      | <b>0,3 - 10 bar</b>  |
| Durchflussmenge                                                | Flow volume                                                             | Portata                                                                                      | Débit                                                                                  | <b>2 - 8 l/min</b>   |
| Wassertemperatur                                               | water temperature                                                       | Temperatura dell'acqua                                                                       | Température de l'eau                                                                   | <b>max. 80 °C</b>    |
| Wassernachlaufzeit                                             | follow up time                                                          | Tempo di coda dell'acqua                                                                     | Post-écoulement de l'eau                                                               | <b>0 - 5 sec</b>     |
| Wasserlaufzeit:<br>Dauer - Ein und<br>12/24/48h Hygienespülung | Time of water flow:<br>Continuous "On" and<br>12/24/48h automatic flush | Tempo di apertura:<br>Possibilità di portata permanente e risciacquo igienico per 12/24/48 h | Écoulement continu:<br>Durée d'écoulement de l'eau et rinçage hygiénique de 12/24/48 h | <b>0,5 - 20 min.</b> |
| Leistungsaufnahme Standby L10 / L20 / L30                      | Standby Power L10 / L20 / L30                                           | Potenza assorbita in standby L10 / L20 / L30                                                 | Puissance absorbée en veille L10 / L20 / L30                                           | <b>&lt; 0,3 W</b>    |
| Leistungsaufnahme Standby ohne Ambientebeleuchtung L10i / L10c | Standby Power without ambient illumination L10i / L10c                  | Potenza assorbita in standby senza luce notturna L10i / L10c                                 | Puissance absorbée en veille sans éclairage nocturne L10i / L10c                       | <b>&lt; 0,3 W</b>    |
| Leistungsaufnahme Standby mit Ambientebeleuchtung L10i / L10c  | Standby Power with ambient illumination L10i / L10c                     | Potenza assorbita in standby con luce notturna L10i / L10c                                   | Puissance absorbée en veille avec éclairage nocturne L10i / L10c                       | <b>0,5 - 0,9 W</b>   |
| Leistungsaufnahme LED Lichtring in Betrieb L10i / L10c         | Power LED Light-Ring L10i / L10c                                        | Potenza assorbita dall'anello luminoso a LED acceso                                          | Puissance absorbée LED anneau lumineux en service                                      | <b>1 W</b>           |
| Minimale Lebensdauer LED Lichtring in Std.                     | Minimal Lifetime LED Light-Ring in hours                                | Durata di vita minima dell'anello luminoso a LED (ore)                                       | Durée de vie minimale LED anneau lumineux en heures                                    | <b>100'000</b>       |

## • Störungsbehebung

| Störung / Fehler                           | Mögliche Ursache                                                                                                                                                                                       | Behebung                                                                                                               |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Armatur spült nicht                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>„Kurz-Aus“ ist aktiviert</li> <li>Absperrventil geschlossen bzw. Schmutzsieb verstopft</li> <li>Batterie leer</li> <li>Stromausfall/ Netzteil defekt</li> </ul> | „Kurz-Aus“ beenden<br>Absperrventil öffnen bzw. Schmutzsieb reinigen<br>Batterie austauschen<br>Stromversorgung prüfen |
| Armatur spült selbständig (ohne Benutzung) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reflexion an Gegenständen</li> </ul>                                                                                                                            | Einstellung der Sensorreichweite                                                                                       |
| Wasser fließt permanent                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventil defekt</li> </ul>                                                                                                                                        | Kundendienst kontaktieren                                                                                              |
| Rote LED blinkt                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Batterie leer</li> </ul>                                                                                                                                        | Batterie austauschen                                                                                                   |

## • Trouble shooting

| Function                                 | Cause                                                                                                                                                                       | Solution                                                                                          |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valve does not flush                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>„Intermittent off“ is activated</li> <li>Stop valve closed or filter clogged</li> <li>Battery flat</li> <li>Power failure</li> </ul> | End „intermittent off“<br>Open stop valve or clean filter<br>Change battery<br>Check power supply |
| Valve flushes uncontrolled (without use) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reflection</li> </ul>                                                                                                                | Setting the sensor range                                                                          |
| Water flows permanently                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Valve defect</li> </ul>                                                                                                              | Call Customer Service                                                                             |
| Red LED flashes                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Battery flat</li> </ul>                                                                                                              | Change battery                                                                                    |

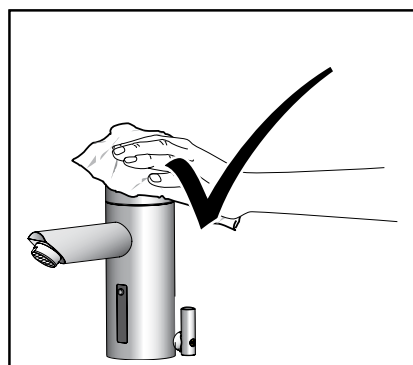
## • Difetti di funzionamento

| Difetto / errore                                               | Possibili cause                                                                                                                                                                                                | Soluzioni                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'orinatoio non sciacqua                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>„Arresto temporaneo“ attivato</li> <li>Valvola d'intercettazione chiusa o filtro intasato</li> <li>Batteria esaurita</li> <li>Breve interruzione di corrente</li> </ul> | „Arresto temporaneo“ terminato<br>Aprire la valvola d'intercettazione o pulire il filtro<br>Cambiare la batteria<br>Verificare l'alimentazione elettrica |
| L'orinatoio si attiva autonomamente (senza essere stato usato) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Riflesso</li> </ul>                                                                                                                                                     | Impostazione della portata del sensore                                                                                                                   |
| L'acqua scorre continuamente                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Valvola difettosa</li> </ul>                                                                                                                                            | Servizio Assistenza                                                                                                                                      |
| LED rosso lampeggia                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Batteria esaurita</li> </ul>                                                                                                                                            | Cambiare la batteria                                                                                                                                     |

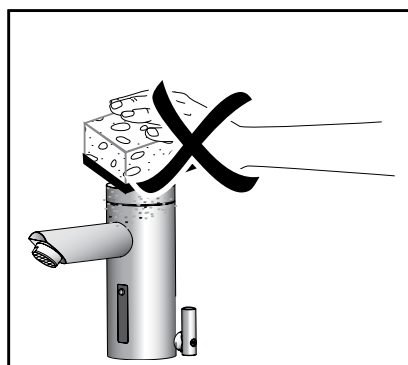
## • Elimination des perturbations

| Perturbation / Erreur                                     | Cause possible                                                                                                                                                     | Solution                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aucun déclenchement                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>«Arrêt bref» activé</li> <li>Soupape d'arrêt fermée ou tamis bouché</li> <li>Pile usée</li> <li>Panne de courant</li> </ul> | Terminer «Arrêt bref»<br>Ouvrir la soupape d'arrêt ou nettoyer le tamis<br>Remplacer la pile<br>Contrôler l'alimentation en courant |
| L'eau coule d'elle-même (sans que l'urinoir soit utilisé) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reflet</li> </ul>                                                                                                           | Réglage de la portée du détecteur                                                                                                   |
| L'eau coule en permanence                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Soupape défectueuse</li> </ul>                                                                                              | Contacteur le service après-vente                                                                                                   |
| la cellule clignote                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pile usée</li> </ul>                                                                                                        | Remplacer la pile                                                                                                                   |

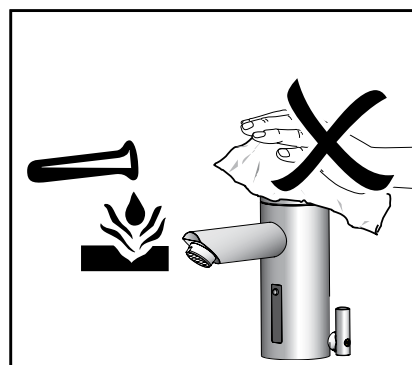
## • Pflege



## • Maintenance



## • Cura



## • Entretien holdelse

**CONTI Sanitärarmaturen GmbH**

Hauptstrasse 98  
35435 Wettenberg  
Germany  
[info@conti.plus](mailto:info@conti.plus)  
[www.conti.plus](http://www.conti.plus)

